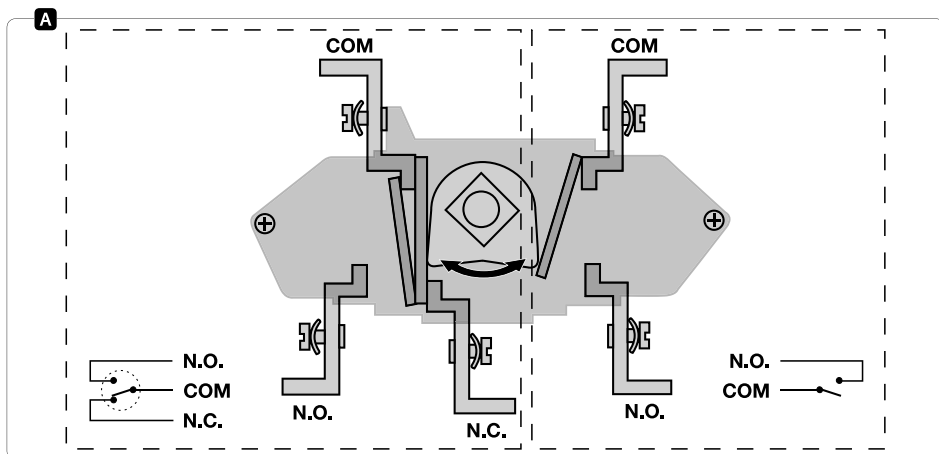
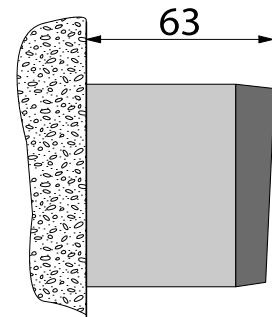
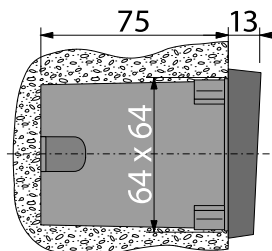
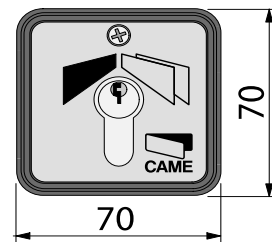
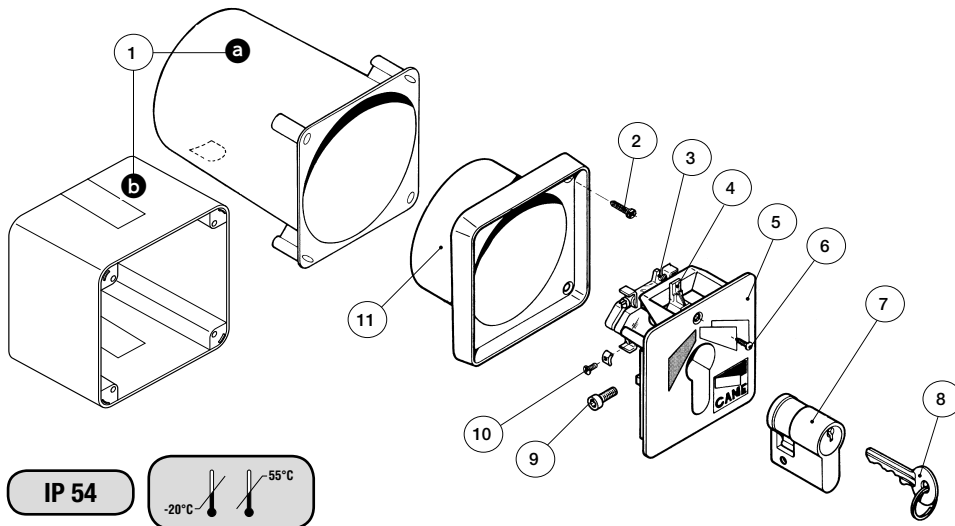


# CAME

FA00624M4B

SET-I  
SET-E  
SET-EN



CE



DE Deutsch

ES Español

NL Nederlands

PT Portugues

[www.came.com](http://www.came.com)

**CAME**  
safety&comfort

## DEUTSCH

### Beschreibung

Schlüsselschalter (Auf- oder Unterputz) mit Eloxalgehäuse und DIN Zylinderschloss.




### Beschreibung der Bestandteile

1. Unterputzdose **a** und befestigen, **b**
2. Befestigungsschraube für Gehäuse
3. Kontakte
4. Sperrriegel Schlüsseltaster
5. Frontplatte Schlüsseltaster
6. Vordere Befestigungsschraube
7. DIN Zylinderschloss
8. Schlüssel
9. Befestigungsschraube für Schloss
10. Befestigungsschraube für Kabel
11. Frontblende

### Technische Daten

Kontakte (A - V)	1 max. - 24
Isolierklasse	III

### Montage

- Das Schaltergehäuse montieren und dabei die im Gehäuse verlaufenden Kabel berücksichtigen.
-  Bei SET-E/EN die vorgeprägten Löcher durchbrechen
-  Wenn die Unterputzdose an einen eisernen Pfeiler montiert wird, die 4 Schraubenhalterungen entfernen.
-  Die Auflagefläche des Gehäuses darf nicht beschädigt werden.
- Die im Schaltplan beschriebenen Anschlüsse vornehmen **A**
- Die Frontblende aufstecken und am Gehäuse befestigen (11-1).
- Den Schalter einlegen (dabei den Schlüssel gedreht halten) und an der Frontblende befestigen (5-11).

**ABBAU UND ENTSORGUNG** - Die Bestandteile der Verpackung (Pappe, Kunststoff usw.) können mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Bestandteile des Produkts (Metalle, Platinen, Batterien usw.) müssen getrennt gesammelt und entsorgt werden. Vor der Entsorgung, die am Montageort geltenden Vorschriften prüfen.

NICHT IN DIE UMWELT GELANGEN LASSEN!

DIE IN DER ANLEITUNG ENTHALTENEN ANGABEN KÖNNEN JEDERZEIT UND OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN.  
ALLE MASSANGABEN IN MM - SOFERN NICHT ANDERS ANGEBOGEN.

## ESPAÑOL

### Descripción

Selector de llave para empotrar o de superficie con carcasa de aleación de aluminio y cilindro de cerradura DIN.




### Descripción de las partes

1. Caja para empotrar **a** y de superficie **b**
2. Tornillo de fijación tapa
3. Contactos
4. Fíador selector
5. Frontal selector
6. Tornillo de fijación frontal
7. Cilindro de cerradura DIN
8. Llave
9. Tornillo de fijación cerradura
10. Tornillo de fijación cable
11. Marco para frontal

### Datos técnicos

Capacidad (A - V)	1 máx. - 24
Clase de aislamiento	III

### Instalación

- Fijar la caja del selector considerando el pasaje de los cables en el interior de la caja.
-  Para SET-E/EN abrir las partes preformadas
-  Si la caja para empotrar se fija a un pilar de hierro, quitar los 4 soportes para la fijación de los tornillos.
-  No estropear la superficie de apoyo de la caja.
- Realizar las conexiones eléctricas como se indica en el esquema **A**.
- Poner el marco frontal y fijarlo a la caja (11-1).
- Introducir el selector manteniendo girada la llave y fijarlo al marco frontal (5-11).

**PUESTA FUERA DE SERVICIO Y ELIMINACIÓN** - Los componentes del embalaje del empaque (cartón, plástico, etc.) se pueden considerar como residuos sólidos urbanos. Los componentes del producto (metales, tarjetas electrónicas, baterías, etc.) se tienen que desmontar y eliminar por separado. Para las modalidades de eliminación consulte las normas vigentes en el lugar donde ha sido efectuada la instalación.

NO TIRAR AL MEDIOAMBIENTE!

LOS CONTENIDOS DEL MANUAL SON SUSCEPTIBLES DE MODIFICACIÓN EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN OBLIGACIÓN DE PREVIO AVISO. LAS MEDIDAS, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA, SON EN MILÍMETROS.

## NEDERLANDS

### Beschrijving

Sleutelschakelaar voor in- of opbouw met behuizing van aluminiumlegering en DIN-slotcilinder.




### Beschrijving van de onderdelen

1. Inbouw- **a** en opbouwdoos **b**
2. Bevestigingsschroeven voor de in- of opbouwdoos
3. Contacten
4. Haakje van de schakelaar
5. Frontplaat van de schakelaar
6. Bevestigingsschroef voor de frontplaat
7. DIN-slotcilinder
8. Sleutel
9. Bevestigingsschroef voor het slot
10. Bevestigingsschroef voor de kabel
11. Omlijsting voor de frontplaat

### Technische specificaties

Vermogen (A - V)	1 max - 24
Isolatieklasse	III

### Installatie

- Bevestig de in- of opbouwdoos van de schakelaar en leid de kabels in de doos.
-  Voor SET-E/EN: boor in de voorgevormde delen
-  Als de inbouwdoos op een ijzeren paal wordt bevestigd, verwijder dan de 4 houders voor de bevestiging van de schroeven.
-  Zorg ervoor dat het bevestigingsoppervlak voor de op- of inbouwdoos niet beschadigd raakt.
- Voer de elektrische aansluitingen uit zoals aangegeven in de afbeelding **A**.
- Plaats de omlijsting aan de voorkant en zet haar aan de doos vast (11-1).
- Plaats de schakelaar terwijl u de sleutel gedraaid houdt en bevestig hem aan de omlijsting (5-11).

**ONTMANTELING EN AFVALVERWERKING** - De verpakkingsonderdelen (karton, plastic, etc.) kunnen met het stedelijk afval worden verwerkt. De productonderdelen (metalen, printplaten, batterijen, etc.) moeten worden gescheiden. Raadpleeg voor de afvalverwerkingswijzen de geldende wetgeving in het land van installatie.

VERVAL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

DE INHOUD VAN DEZE HANDLEIDING KAN OP ELK OGENBLIK EN ZONDER VERPLICHTING TOT WAARSCHUWING VOORAF WORDEN GEWIJGD.

DE MATEN ZIJN, TENZIJ ANDERS VERMELD, IN MILLIMETERS.

## PORTUGUÊS

### Descrição

Seletor com chave de encaixe ou para área externa, com proteção em liga de alumínio, fechadura e cilindro DIN.




### Descrição de suas partes

1. Caixa de embutir **a** e para área externa **b**
2. Parafuso de fixação da caixa
3. Contactos
4. Trava do seletor
5. Frontal do seletor
6. Parafuso de fixação frontal
7. Cilindro fechadura DIN
8. Chave
9. Parafuso de fixação da fechadura
10. Parafuso de fixação do cabo
11. Moldura para frontal

### Dados técnicos

Capacidade (A - V)	1 máx - 24
Classe de isolamento	III

### Instalação

- Fixe a caixa do seletor a deixar uma passagem para os cabos dentro da caixa.
-  Para SET-E/EN fure as partes perfuradas
-  Se a caixa de embutir for fixada em um pilar de metal, remova os 4 suportes para a fixação dos parafusos.
-  Preste atenção para não danificar o plano de apoio da caixa.
- Execute as ligações elétricas como no diagrama **A**.
- Insira a moldura frontal e fixe-a na caixa (11-1).
- Insire o seletor e mantenha a chave virada e fixe-o na moldura frontal (5-11).

**DESMANTELAMENTO E ELIMINAÇÃO** - Os componentes da embalagem (papelão, plástico, etc.) são considerados resíduos sólidos urbanos. Os componentes do produto (metais, placas eletrônicas, baterias, etc.) devem ser separados e eliminados de forma diferenciada. Para as modalidades de eliminação, verifique a legislação vigente no local da instalação.

NÃO DEIXE NO MEIO AMBIENTE!

O CONTEÚDO DESTA MANUAL DEVE SER CONSIDERADO SUSCETÍVEL DE ALTERAÇÕES A QUALQUER MOMENTO SEM OBRIGAÇÃO DE PREVIO AVISO.

SE NÃO DIVERSAMENTE INDICADO, AS MEDIDAS SÃO EM MILÍMETROS.